

Các nghi v n xung quanh v x bà C c Khai Lai



*Bà C c Khai Lai, v c u Bí th Thành y Trùng Khánh B c Hy Lai t i tòa án H p Phi, An Huy, Trung Qu c ngày 09/08/2012.  
REUTERS/CCTV via Reuters TV*

Nh ng t ng phiên tòa x bà C c Khai Lai đã làm rõ t i danh m u sát c a v phu nhân c u Bí th Thành y Trùng Khánh th t s ng B c Hy Lai.

Thờ nhờ ng, tờ báo thiên tả Libération sẽ ra hôm nay cho đăng các nhỡn đờ nh cớ a mớ t bác sĩ pháp y thuớ c Tòa án Tờ i cao Trung Quốc cho rờ ng vớ n còn điờ m khuớ t tở t xung quanh phiên xớ nhanh chóng bà Cớ c Khai Lai.

Trong bài viớ t đờ tờ a « Vớ án Bớ c Hy Lai : Mớ xớ mớ t cáo buớ c », Libération cho rờ ng vớ án này giớ đây ngày càng mang dáng đờ p cớ a mớ t bớ tiớ u thuyớ t hình sớ .

Bà Vớ ng Tuyớ t Mai (Wang Xuemei), mớ t bác sĩ pháp y nớ i tiớ ng thuớ c Tòa án Tờ i cao Trung Quốc cớ i vớ a khuớ y đờ ng đờ luớ n. Trờ iớ i báo Libération, bà Vớ ng khớ ng đờ nh rờ ng « rớ t nghi ngớ » nớ i dung biên bớ n chính thớ c ghi rõ đờ ng cớ doanh nhân ngớ i Anh Neil Heywood cớ a bà Cớ c Khai Lai vào tháng 11 năm rớ i.

Theo nhỡn đờ nh cớ a bà Vớ ng Tuyớ t Mai thì có iớ án mớ ng chớ a tờ ng xớ y ra.

Đờ a vào các tình tiớ t trong biên bớ n chính thớ c, vớ chuyên gia Tòa án Tờ i cao nhỡn mớ nh rờ ng các thớ m phán đã không trờ ng ra đờ y đờ các chớ ng cớ đờ chớ ng tờ rờ ng bà Cớ c Khai Lai đã đờ u đờ c Neil Heywood bớ ng chớ t đờ c cyanure.

Trong phiên xớ phu nhân cớ u Bí thớ Thành y thớ t sớ ng Bớ c Hy Lai, tòa án chớ cho biớ t là tìm thớ y chớ t đờ c cyanure trong các mớ u nôn mớ a và trong máu nớ n nhân. Thờ nhờ ng, theo giớ i thích cớ a bà Vớ ng Tuyớ t Mai, « Heywood không có triớ u chớ ng đi kèm vớ i viớ c bớ đờ u đờ c bớ ng cyanure ». Vì nớ u đúng nhớ vớ y, ngay khi đờ n hiớ n trờ ng công an đã có thờ nhỡn ra ngay.

Nớ u nhớ Heywood không bớ hớ gớ c bớ ng chớ t cyanure, vớ y thì bớ ng chớ t đờ c gì ? Và tờ i sao các thớ m phán iớ i có nhỡn ng khớ ng đờ nh ngớ c iớ i ?

Bà Vớ ng Tuyớ t Mai không loớ i trờ khớ năng doanh nhân ngớ i Anh chớ t bớ i mớ t hành vi bớ o iớ c (bớ siớ t cớ , bớ ngớ t...). Nhớ t là « có khớ năng doanh nhân ngớ i Anh đã không bớ ám sát và có thờ ông ta qua đờ i do dùng rớ u quá liớ u» theo nhớ biên bớ n giám đờ nh y khoa ban đờ u ngay sau khi phát hiớ n tờ thi.

Theo nh n xét c a Libération, bà V ng Tuy t Mai đã tung ra các k t lu n trên là nh m xác nh n r ng phiên x bà C c Khai Lai và ông V ng L p Quân, cánh tay m t c a ông B c Hy Lai đã đ c dàn d ng.

Các k t lu n đó cũng cho th y rõ s tàn b o c a các v đ u đá quy n l c ngay trong lòng đ ng và bồi nh nh ng l i k t t i đang đề n ng lên vai v c u Bí th Thành y Trùng Khánh.

### **B c Hy Lai b khai tr Đ ng và s ra h u t à**

Cũng liên quan đ n ch đ này, trong bài vi t mang t a « B c Hy Lai b khai tr Đ ng và s b ã đem ra xét x », nh t báo thiên h u Le Figaro nh n đ nh gi i lãnh đ o Trung Qu c quy t đ nh l n này s đánh th t m nh, sau khi đã h p bàn đ đ t đ c m t s đ ng thu n trong vi c x lý s ph n v cán b cao c p này.

Cu i cùng thì m i ng i cũng bi t đ c s ph n c a ông B c Hy Lai sau nhi u tu n, nhi u tháng đoán mò.

Hôm qua, B Chính tr ra thông báo cho bi t quy t đ nh khai tr Đ ng ông B c Hy Lai và s đ a ra xét x v c u Bí th Thành y.

Theo tác gi bài vi t Arnaud de la Grange, v án B c Hy Lai là m t h s n ng ký ch a t ng có trong vòng hai th p niên nay c a n n chính tr Trung Qu c.

B n thông báo chính th c do Tân Hoa Xã công b hôm qua cho bi t ông B c Hy Lai đã vi ph m m t lo t t i danh nghiêm tr ng nh « l m đ ng quy n hành trong v c ý m u sát có liên quan đ n V ng L p Quân (k thân tín c a ông) và bà C c Khai Lai (v ông) ».

Ông B c Hy Lai còn b quy t i « tham ô » hàng lo t, quan h tình d c v i nhi u ph n .

Đi u đáng nói là nh ng ng i k t i ông còn b i móc « các vi ph m k lu t đ ng » trong nh ng giai đ n tr c đó khi ông còn là Th tr ng thành ph Đ i Liên và t nh Liêu Ninh, th m chí khi ông còn là B tr ng Th ng m i.

Cho là ông B c Hy Lai đã vi ph m nghiêm tr ng các t i danh trên, các nhà quan sát t h i r ng đ x lý tr ng h p nh y c m này, các nhà lãnh đ o Trung Qu c s còn đi đ n đâu.

M t s ng i còn đánh giá r ng có l chính quy n nên tránh vi c truy t hình s , th m chí k c vi c khai tr Đ ng. T t h n là gi i lãnh đ o Trung Qu c nên đ ông B c Hy Lai bi n m t kh i chính tr ng êm th m, mà không c n m t bi n pháp tr ng ph t nào khác.

Qu th t, h c n ph i đ ý đ n s đ c lòng dân b t th ng c a v c u Bí th Thành y, nhà lãnh đ o Trung Qu c đ u tiên đã c g ng t t ô bóng mình m t cách h p pháp.

Tác gi cho bi t là nhân các bu i bi u tình bài Nh t t i B c Kinh, bên c nh b c chân dung Mao Tr ch Đông, ng i ta còn th y nhi u băng-rôn mang tên B c Hy Lai.

Gi thì m i ng i bi t r ng các nhà lãnh đ o hi n nay đã quy t đ nh đánh m t cú th t m nh sau khi đã đ t đ c m t th a thu n v b n án dành cho ông.

Đi u còn l i c n bi t là li u vi c k t án chính th c và phiên x có th di n ra tr c Đ i h i hay không. Nh v y, B c Kinh có th khép l i nh ng trang đen t i đ h ng t i t ng lai.

## **Ai C p theo cách nhìn c a ông Morsi và Ph ng Tây**

Cũng liên quan đ n lĩnh v c chính tr , Le Monde có vi t phân tích đ t a « Ai C p c a ông Morsi và ph ng Tây ».

Tờ báo tiếng kể điểm thay đổi trong chính sách ngoại giao của Ai Cập sau 100 ngày lên cầm quyền của ông Mohamed Morsi, người đi đầu tiên thuộc phe Huynh đờ Hồi giáo được bầu làm tổng thống.

Christophe Ayad, tác giả bài viết nhìn nhận rằng một người Hồi giáo cầm đầu đoàn lên cầm quyền tại Ai Cập chắc hẳn là một sự quay ngoặt về chính sách ngoại giao và chính trị. Mà đó lại là sự khởi đầu cho sự hoạn nạn. Khác với người tiến nhiệm, ông Mohamed Morsi không muốn thu hút sự chú ý vào phương Tây.

Theo quan sát của ông Jean-Pierre Filiu, tổng là nhà ngoại giao và giáo là giáo viên tại trường Địch Chính trị Pháp (Sciences Po), thì ông Morsi muốn cho thấy rằng phe Huynh đờ Hồi giáo không phải là « những kẻ tay sai của phương Tây, những cũng không là kẻ thù không đội trời chung [...]». Hồi cũng là người dân Ai Cập và họ làm chính trị theo cách của họ ».

Như vậy với đến biên phòng Ai Cập một nhóm Hồi giáo jihadist tấn công, nhằm lấy cớ họ hi vọng, ông Morsi đã cho thấy những chiến dịch quân sự lớn tại Sinai, vùng đất mà Israel đòi hỏi chiếm quyền tại rất lâu. Thậm chí Israel còn cầm tay bả và rồi trở về vì Ai Cập có phần riêng mà nhậm khi đòi hỏi xem xét lại thỏa thuận đã ký kết nhằm gia tăng sự hiện diện của quân đội để chiếm lại các nhóm khủng bố.

Dĩ nhiên, đòi hỏi đã bị phía Israel tiếp cho vì lo ngại rằng Cairo sẽ tiếp thêm binh lính ngay sát biên giới của mình.

Ông Morsi còn khôn khéo đàm phán phía Hoa Kỳ xem xét lại các thỏa thuận Trại David.

Tuy nhiên, sau khi đã cùng nhau trải qua mùa thu trắng một trong suốt mùa hè này, quan hệ Mỹ - Ai Cập bắt đầu bước vào giai đoạn thách thức sau về 2000 người bị u tình tại tòa đại sứ Mỹ tại Cairo hôm 12/9 vừa qua, để phần để bị phim bóng bị đổ o Hồi.

Washington c m th y b c t c tr c thái đ th đ ng c a c nh sát Ai C p và nh t là h n 48 gi im l ng c a T ng th ng Morsi. Nên nh r ng chính Hoa K đã ng h ông Morsi trong vi c n m l y quân đ i và g t h ra kh i các v n đ chính tr .

V phía M , Barack Obama, d i áp l c c a phe C ng hòa và đang trong chi n đ ch v n đ ng tranh c cũng không b qua c h i đ gây áp l c v i ông Morsi.

V i tuyên b Ai C p « không là đ ng minh, cũng không là k thù », Nhà Tr ng cũng hi u rõ r ng T ng th ng Ai C p hi n nay đang r t c n kho n vi n tr 2,1 t đô-la h ng năm đ tái thi t đ t n c.

Đáp tr l i i tuyên b trên, tr l i báo New York Times tr c khi di n ra Đ i h i đ ng Liên Hi p Qu c, ông Morsi cho r ng ch ng nào M v n còn ng h Israel chi m đ ng Palestine, thì h s không th nào khôi ph c l i đ c hình nh c a mình trong th gi i H i giáo.

M t đ ng thái khác cho th y phe H i giáo Huynh đ đang có xu h ng tái cân b ng l i m i quan h ngo i giao v i ph ng Tây.

Chuy n đi thăm Trung Qu c c a ông Morsi h i cu i tháng 8 năm nay là m t tín hi u r t rõ ràng. Đ ng th i, ông còn ghé qua Teheran đ tham d H i ngh th ng đ nh các qu c gia không liên k t. Tuy nhiên, ông Morsi đã d i m t gáo n c l nh lên H i ngh khi công khai lên án ch đ Bashar Al Assad t i Syria.

Tóm l i, theo tác gi , Ai C p mong mu n kh ng đ nh v trí c ng qu c trong khu v c và không liên k t v i b t k tr c nào. Th nh ng, v n đ là n c nào cũng mu n làm nh th . Và vô hình chung bi n Syria thành m t đ a bàn c nh tranh.

## **Ai ph n b i Đ c Giáo hoàng Benedicto XVI ?**

Hôm nay, th B y 29/9/2012, Tòa thánh Vatican m phiên x viên qu n gia Paolo Gabriele c a

Đ c Giáo Hoàng Benedicto XVI v t i « chi m đ t nghiêm tr ng » các tài li u m t c a Tòa thánh.

Liên quan đ n ch đ này báo Le Figaro có bài vi t nh n đ nh đ t a « Ai đã ph n b i Đ c Giáo hoàng Benedicto XVI ? ».

T báo nh n đ nh thông qua nhi u ngu n gi i thích, lu n đ m, ti t l và các ph nh n đang l u hành t i Roma t b n tháng nay, hai s vi c hi n nhiên đang đ n đ n hi n rõ.

S vi c th nh t liên quan đ n phóng viên Gianluigi Nuzzi. Anh này chuyên v các v vi c pháp đnh t i Ý, i không ph i là m t con chiên ngoan đ o. Paolo Gabriele t ng nói r ng mu n giúp đ Đ c Giáo hoàng nên đã giao cho Nuzzi nhi u tài li u đ ch ng minh r ng Benedicto XVI không có đ c s tr giúp t t.

Tuy nhiên, đ u đáng chú ý là, v nhà báo này làm vi c cho t tu n san Panorama, thu c t p đoàn Mondadori do Silvio Berlusconi n m s h u. Và vi c rò r các thông tin này cũng không ph i là đ u tình c . Nó x y ra vào đúng th i đ m mà Tòa thánh Vatican b t đ u lánh xa đ n v i ông Berlusconi, lúc b y gi là Th t ng Ý.

Do đó, Tòa thánh l i tr thành n n nhân c a m t ki u gi i pháp chính tr , v n x a nh Trái Đ t, đó là m t lo t các tài li u đáng ng i b tu n ra công chúng.

M c đích sâu xa c a s vi c có l là chính tr và c ý làm suy y u vai trò c a Giáo h i t i Ý.

S vi c th hai liên quan đ n viên qu n gia Paolo Gabriele. Theo quan sát c a Le Figaro, rõ ràng Gabriele đã đ n ph ng hành đ ng nh ng đ c áp đ t trong m t tr ng thái tinh th n luôn hi n h u Vatican, mà cách g i thân m t là « đầu r i th i vàng son ».

Các c u ch c s c cao c p ng i hàng gi ti c nu i m t quá kh và ch trích các v Giáo hoàng m i. Và gi đây, đ i s cai qu n c a Benedicto XVI, hi n t ng này cũng l p l i nh th .

Trong v vi c l n này, ng i th ng xuyên đ c đ c p đ n là Đ c H ng y Paolo Sardi. Chính ông là ng i đã tuy n đ ng Paolo Gabriele vào v trí qu n gia ngay t ngày đ u Đ c Giáo hoàng m i đ n.

Bên c nh đó, còn có hai nhân v t thân c n khác n a là bà Ingrid Stampa, c u qu n gia và Josef Clemens, c u th ký c a Đ c Giáo hoàng.

Hai nhân v t này không m y hòa h p v i v th ký hi n t i là linh m c ng i Đ c Gaenwein. Theo Le Figaro, kh năng hai ng i trên đ i u khi n Paolo Gabriele đ công b các tài li u m t là r t ít, do h đã đ c đào t o nghiêm ng t v văn hóa « gi bí m t » c a Tòa thánh.

Nh ng ít cũng không có nghĩa là không có. C hai ng i trên v n còn có chút nh h ng vì th Đ c Giáo hoàng Benedicto XVI g n đây đã ph i c t đ t m i liên l c v i h .

Le Figaro cho r ng đ i làn sóng ch trích v cách đ i u hành c a Tri u chính Roma, hai nhân v t đó r t có th đã quy t đ nh và c ng c ni m tin cho viên qu n gia trong thi n chí mu n giúp đ Đ c Giáo hoàng.

Dù v y, cho đ n gi phút này, không ai bi t đ c ng i ch m u c a s vi c. B ng không, chính Paolo Gabriele luôn t cho là mình đang gánh vác m t tr ng trách l th ng nh m giúp Đ c Giáo hoàng ra kh i s cô l p.

### **Ngân sách 2013 : Pháp b t đ u th t l ng bu c b ng**

Ph n l n các báo Pháp hôm nay đ u quan tâm đ n đ toán ngân sách năm 2013, do chính ph công b hôm qua, th Sáu 28/09/2012. N u nh m t s báo đánh giá r ng đ y là k ho ch « can đ m », th m chí là « li u lnh » ; thì s khác l i cho r ng vi c c t gi m ngân sách có th s làm « b nh tình thêm tr m tr ng ».



Trong bài xã luận đầu tiên « Tính công minh tranh, khoản thâm hụt khác công suất », Le Monde tán đồng sự « khôn khéo » của Tổng thống Pháp François Hollande. Theo tác giả bài viết, sự nỗ lực đã được chia đều công bằng.

Tuy nhiên, bài xã luận cũng nói thêm rằng nếu như « cú tăng thuế bất ngờ dành cho năm 2013 chủ yếu đánh lên các hộ gia đình giàu có nhất và các doanh nghiệp lớn, chính phủ vẫn còn xa mới thuyết phục được dân chúng Pháp rằng tổng hợp trung lập được đưa ra ».

Ngược lại, không có gì ngạc nhiên khi nhà xã luận Gaetan de Capèle trên Le Figaro đã kích thích mạnh mẽ, cho rằng biện pháp toán ngân sách đó là một « cỗ máy đánh thuế không thể nào chịu nổi ». Ông cũng chỉ trích việc chính phủ chuyển nhượng đánh thuế người giàu.

Libération thì có cái nhìn công bằng hơn khi chủ yếu tập trung « Đòi Truy vấn hình Pháp : Cuộc đời ít vui hơn ».

Các khoản nợ trước của nhà nước cho các xã nhà nước này phải cắt giảm trong khoảng từ 60 đến 85 triệu euro. Với sự sút giảm ngân sách đáng kể, tập đoàn truyền thông nhà nước đang bị lung lay và có nguy cơ phải giảm bớt nhân sự.

Tờ Le Parisien/ Aujourd'hui en France cũng thích rõ « Ai sẽ được miễn, Ai sẽ trả thuế ». Tờ báo cũng nêu rõ, « Những hộ gia đình giàu có sẽ nộp thuế nhiều hơn, nhưng cũng không có nghĩa là tổng hợp trung lập sẽ được đưa ra hoàn toàn ».